



$\frac{1}{10}$ sec.

128/3101

Kronenstoppuhr mit Dreikreis-Zifferblatt

Stopwatch with Three-Circle Dial

Compte-seconde avec cadran à 3 échelles individuelles

- Genauigkeit:** $\frac{1}{10}$ Sekunde.
- Verwendung:** Zeitgenaue Erfassung einmaliger Vorgänge.
- Werk:** Präzisions-Ankerwerk mit Palettengang - 7 Steine - Unruh stoßgeschützt - Antimagnetische, temperaturunabhängige Nivarox-Spiralfeder - Federhaus mit Malteserkreuz-Stellung - Unzerbrechliche Zugfeder. Die $\frac{1}{10}$ -Sek.-Schwingungen der Unruh werden direkt und damit fehlerfrei auf die $\frac{1}{10}$ -Sek.-Skala des Zifferblattes übertragen.
- Stoppmechanismus:** Durch gehärtete Stahlteile und bruchsichere Federn besonders funktionssicher.
- Gehäuse:** Verchromtes Metallgehäuse 55 mm \varnothing , spritzwasserdicht.
- Zifferblatt:** Weiß gespritztes Metallblatt mit drei getrennten Skalenkreisen für Minuten, Sekunden und Zehntelsekunden.
- Anzeigebereich:** 60 Minuten.
- Verpackung:** Die Uhr wird in einer handlichen Kunstledertasche, in der sie vor und nach dem Gebrauch aufbewahrt werden kann, geliefert.
- Handhabung:** Durch einen Druck auf die Krone werden die Zeiger jeweils in Gang gesetzt, angehalten und in ihre Nulllage zurückgebracht. Das Aufziehen erfolgt durch Drehen des gerandeten Kronenkopfes.
- Vorteile:** **Einfacher ablesbar** durch drei getrennte Zifferblätter. Keine Zeigerüberdeckung. **Genauer ablesbar**, da der Skalenabstand groß ist und der $\frac{1}{10}$ -Sek.-Zeiger stets auf einem Skalenstrich anhält. **Größere Zeitgenauigkeit.** Jede Schwingung der Unruh wird durch einen deutlich erkennbaren Schritt des $\frac{1}{10}$ -Sek.-Zeigers angezeigt. Nullpunktfehler und Zifferblattfehler, die das Meßresultat beeinflussen, können nicht entstehen.

- Accuracy:** $\frac{1}{10}$ sec.
- Application:** Accurate recording of single processes.
- Movement:** Precision movement with jewelled pallets - 7 jewels - Balance shockprotected - "Nivarox" hairspring, antimagnetic and independent of temperature variations - Barrel with Maltese Cross stop work - Unbreakable mainspring. Balance oscillations are transmitted directly to the $\frac{1}{10}$ seconds recording hand, thereby eliminating inaccuracies.
- Stopping mechanism:** Particularly reliable through hardened steel components and breakproof springs.
- Case:** Chromium-plated metal case, 55 mm diameter, protected against spray water.
- Dial:** Sprayed white metal dial with three separate, graduated circles for minutes, seconds and tenths of a second.
- Maximum recording:** 60 minutes.
- Presentation:** The watch is supplied in a handy artificial leather pouch.
- Directions for use:** Starting, stopping and return to zero controlled by pressing crown. The stop watch is wound by turning the knurled crown.
- Advantages:** **Reading made easier** by three separate dials. Hands cannot stop on top of each other. **Reading more accurate** as reading marks are distinctly spaced and the $\frac{1}{10}$ seconds hand always stops exactly on a mark. **Greater accuracy.** Each oscillation of the balance is recorded by a distinctly perceptible move of the $\frac{1}{10}$ seconds hand. Zero-setting faults and dial faults which influence the timing result are eliminated.

- Précision:** $\frac{1}{10}$ sec.
- Utilisation:** Détermination précise de procédés uniques.
- Mouvement:** Mouvement à ancre de haute précision - 7 rubis - Balancier shockproof - Ressort spiral Nivarox antimagnétique et indépendant de la température - Barillet à croix de Malte - Ressort incassable. Les oscillations du balancier de $\frac{1}{10}$ sec. sont transmises directement et donc d'une façon impeccable sur l'échelle $\frac{1}{10}$ sec. du cadran.
- Mécanisme de stoppage:** Fonction garantie par des pièces en acier trempé et des ressorts incassables.
- Boîtier:** Métal chromé, diamètre de 55 mm, protégé contre l'humidité.
- Cadran:** Métal blanc, avec 3 cercles d'échelle séparés pour minutes, secondes et $\frac{1}{10}$ secondes.
- Portée d'indication:** 60 minutes.
- Présentation:** La montre est livrée dans une pochette imitation cuir pour utilisation permanente.
- Mode d'emploi:** Mise en marche, arrêt et remise à zéro des aiguilles par pression sur la couronne. Remontage en tournant la couronne.
- Avantages:** **Lecture claire et simple grâce** aux 3 échelles individuelles. Doublement des aiguilles exclu. Le décalage entre les divisions étant assez grand et l'index $\frac{1}{10}$ sec. s'arrêtant toujours juste sur le trait de graduation, **la détermination exacte du temps stoppé est garantie.** **Précision de temps améliorée.** Chaque oscillation du balancier est indiquée par une avance rythmique et clairement visible de l'aiguille $\frac{1}{10}$ sec. Déviation du point de zéro et défauts de cadran susceptibles de pouvoir influencer le résultat de mesure sont exclus.